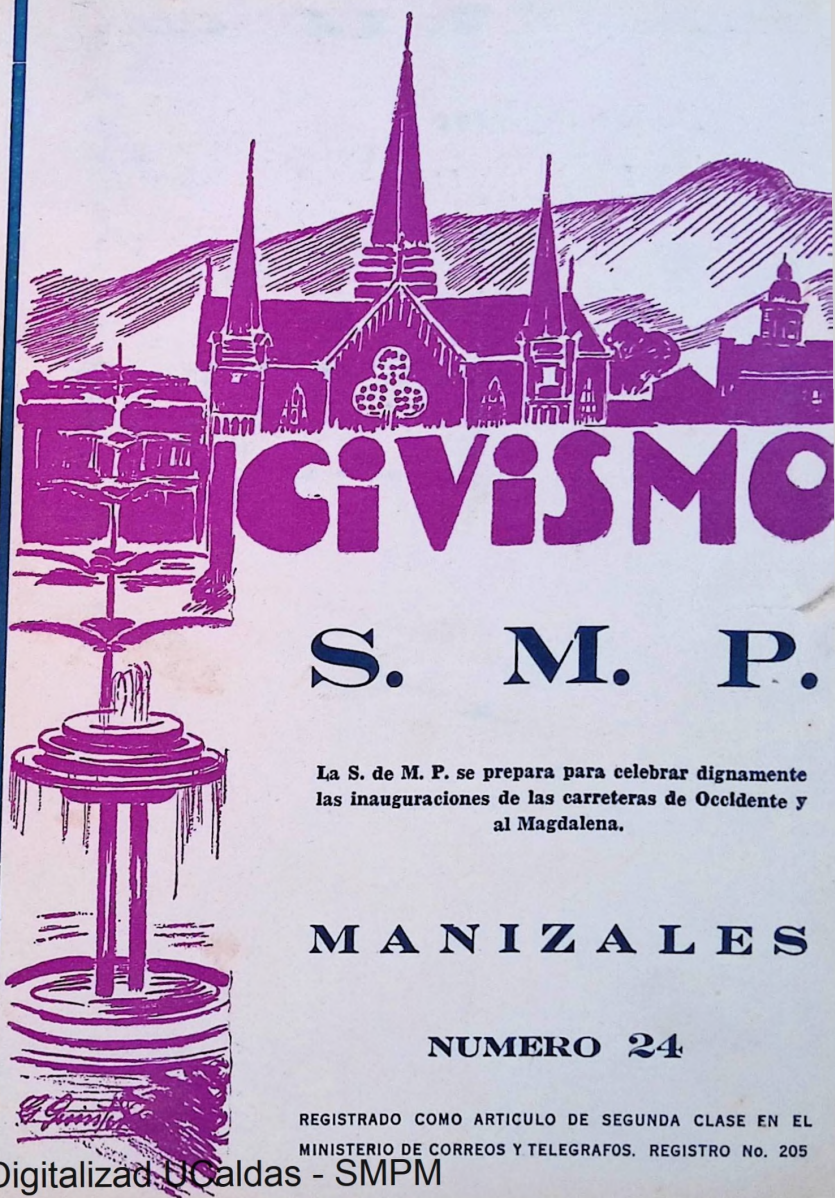




CIVISMO

S. M. P.

La S. de M. P. se prepara para celebrar dignamente
las inauguraciones de las carreteras de Occidente y
al Magdalena.

MANIZALES

NUMERO 24

REGISTRADO COMO ARTICULO DE SEGUNDA CLASE EN EL
MINISTERIO DE CORREOS Y TELEGRAFOS. REGISTRO No. 205

Paños ingleses
"EL REY"

Los mejores.

LUIS RESTREPO ISAZA & Cia.

Los mejores paños ingleses para flux tienen la marca

"MEDALLA"

Y LOS VENDE

ALFONSO JARAMILLO R.

Manizales

Local: Carrera 13, frente al Palacio Nacional



Los niños fuertes no temen.
ALIMENTE SU NIÑO CON
CHOCOLATE LUKER

LOTERIA DE BENEFICENCIA

D E M A N I Z A L E S

Telegramas: LOTERIA. Apartado aéreo No. 58

Teléfonos: Gerencia 16-85. Caja 17-73

La de mayor acogida en el país

Del 3 de noviembre de 1938
en adelante, los sorteos or-
dinarios de la Lotería de
Manizales, con premio ma-
yor de \$ 10.000-00, llevarán
el siguiente plan : : : :

Un premio mayor de \$ 10.000-00

900 terminales de 1 cifra a \$ 3-50	c/u \$ 3.150-00
90 terminales de 2 cifras a \$ 4-50	“ \$ 405-00
9 terminales de 3 cifras a \$ 10-00	“ \$ 90-00
900 iniciales de 1 cifra a \$ 3-00	“ \$ 2.700-00
90 iniciales de 2 cifras a \$ 4-00	“ \$ 360-00
9 iniciales de 3 cifras a \$ 10-00	“ \$ 90-00

Total

2.000 premios por valor de , \$ 16.795-00

PAÑOS
"CISNE"

Los mejores. Siempre
cuestan más! Uselos!

Sombreros
PANIZA, ALFA

Driles
STAVERT, PICADILLY

Visítenos.

Pida a nuestros agentes
las muestras. : : : : :

Hijos de Liborio Gutiérrez y Cía. S. A.

MANIZALES

DIRECCION: ROBERTO LONDOÑO V I L L E G A S SECRETARIO DE LA S. DE M. P.	CIVISMO Manizales, Diciembre de 1938	REDACCION: A. ALVAREZ RESTREPO J. B. JARAMILLO MEZA JUAN GOMEZ URREA COLABORACION: TODOS LOS SOCIOS DE LA S. DE M. P.
--	---	---

N U M E R O 24	VALOR DEL EJEMPLAR \$ 0.10
----------------	----------------------------

U N A J O R N A D A

Los cuarenta y cinco mil pesos, ofrendados en una semana y de manera espontánea por los manizaleños con destino a la monumental obra de la catedral son a la vez que un testimonio de la generosidad de nuestra gente manifestación espléndida de su espíritu cívico. Sin vanidosa jactancia, pero si como modelo y estímulo para otros, registramos en estas columnas aquella jornada venturosa en la cual se sumaron todas las voluntades con el único propósito de servir. Damas de exquisito señorío y caballeros prestantísimos, banqueros, comerciantes, obreros y campesinos aportaron, cada uno en su medida la ofrenda y el tributo en aras de una obra que por una razón o por otra tocaba a su corazón. Para el creyente fervoroso se trataba de dar remate exterior a la casa de Dios y este solo motivo era bastante para incitar su generosidad. Para el otro, para el indiferente, se trataba de una obra capital de su ciudad, en torno a la cual edificios y calles parecen agrupados y como prendidos de los flancos rotundos.

Muy pocas veces una obra representa tan auténticamente como la catedral de Manizales la suma del esfuerzo colectivo, el acopio de la generosa dádiva de todos. Al cruzar bajo sus poderosas arcadas o a la sombra de sus torres enhiestas cada uno puede sentir la íntima satisfacción de que allí, fundido en el bloque monumental, hay algo propio, algo suyo, algo que vivirá por la perennidad de los tiempos y que dirá a generaciones todavía muy lejanas del espíritu recio y acometedor de quienes aquí habitaron. Las pequeñas dádivas de los humildes con las donaciones generosas de los que poseen bienes

en abundancia, se confunden en el pétreo bloque y unidas se elevan desde los rientes jardinillos hasta las altas torres solemnes que señorean la ciudad.

Ahora va a construirse la flecha central. Una simple mirada sobre la maqueta de este templo dá la sensación de que toda su complicada estructura ha sido hecha para soportar la torre audaz que arrancando del macizo conjunto se lanza impetuosa hacia el cielo. Dominadora y erguida sobre el paisaje de estas colinas tutelares, ella dirá al viajero que a su sombra vive una raza fuerte en la cual el anhelo de superación es acicate cotidiano para denodadas empresas.

La ciudad emprendedora y cristiana está satisfecha de su obra y orgullosa de haberla realizado. Ella, como lo escribió Claudel de una vieja iglesia de Francia, "con sus torres vibrantes como una vara de jacintos, rematada en el viento, fundida en el azul y en la nube, es nuestra plegaria que va en busca de Dios."

A.

Ayude usted con su cuota, pequeña
o grande, a la ornamentación del
Parque de Caldas.-S. de M. P. :: ::

DE "APUNTACIONES IDIOMATICAS"

Por Roberto Restrepo.

CRETINO.—Si quiere alguien saber si es candorosa nuestra Academia, que lea la etimología que da a este vocablo (15ª edición de su Diccionario), que hace derivar del francés **cretin**. A un zumbón, no obstante sus muchos conocimientos en filología (Pedro Larousse) se le ocurrió decir que **cretin** era una alteración de **cretien** (cristiano), y que por tanto aquí estaba su etimología. . . .

Y nuestra Academia que esto sabe y se apresura a decir en su Diccionario que **cretino** venía de cristiano. . . .

Poco me importa que tuviera nuestro vocablo esa etimología; lo que sí me mortifica es el candor académico.

Cretino es **cretin** en inglés y en alemán, y no podrían vanagloriarse los franceses de haberle impuesto a Europa una voz **alterada**, como afirma el mencionado autor. Es decir, que hay que buscar su origen con más cordura y mejor estudio en un idioma antiguo. **Créscere** era un verbo latino que significaba hincharse, y no es necesario ser médico ni académico para saber que el cretino tiene como característica principal el edema causado por las deficiencias del cuerpo tiroídes. Pero si esto no place, sépase que los griegos tenían el sustantivo **krateros**, derivado a su vez de **kratos** o **kretos**, que no sólo significaba fuerte sino también robusto cuando se hablaba de personas, y la robustez es, como se dijo ya, una característica del cretino, y la principal.

Ni tampoco debe olvidarse que los griegos tenían la voz **kreas** (genitivo **kreatos**) para designar la carne, y que nosotros mismos de un cretino solemos decir que es un **tronco de carne**.

¿Con que ve la Academia que, fuera de las etimologías que dan autores como Littré (y que me parece inaceptable), se puede ahondar un poco en el problema, y no dejarse tomar el pelo por los autores franceses?

DON.—Equivale al latín **dóminus** señor; así como **doña** equivale a **dómina**, señora. Bien se ve por esto que las fórmulas corrientes de nuestro lenguaje epistolar **señor don** y **señora doña** son pleonásticas, equivalentes a **señor señor** y **señora señora**.

Aunque de tanto uso, y pecado que todos hemos cometido, por lustre de nuestro idioma hagamos propósito de enmienda y digamos sólo **señor** cuando sigue el nombre completo o el apellido únicamente, o **don** cuando sigue nombre completo o el nombre de pila, e igual cosa hagamos con **señora** y **doña**: "Señor Juan Castillo", "Señor Castillo" o "Don Juan Castillo", "Don Juan"; "Señora Mercedes Ortiz", "Señora Ortiz", o "Doña Mercedes Ortiz", "Doña Mercedes". Pero no "Señor don etc.;" ni "Señora doña etc."

ENCANTADO.—"Encantado de verte"; "Encantado de oírte". Frases como éstas ponen desasosiego entre los buenos hablistas. Este uso de **encantado** es generalísimo en Bogotá como requiebro de cortesía cuando se saluda a una persona o se ha tenido conversación con ella. Encantar es "cautivar toda la atención de uno por medio de la hermosura, la gracia o el talento". Y sin duda que es manera castiza de hablar cuando digo a una hermosa que estoy **encantado** de verla, o a un orador de valía que estoy **encantado** de oírlo. Pero hablando a un palurdo no sé ¡vive Dios! qué sentido puedan tener estas frases, si no es que las usamos por ironía.

LA INDIA SE LARGO CON OTRO

Por Carlos Melguizo

La historia de esta canción es muy sencilla, tan sencilla como verdadera y tan verdadera como triste y desgarradora.

Quiero dejarla escrita, junto con su letra adolorida, con su música de evocaciones íntimas y con su interpretación gráfica, de sugerencias casi, casi indiscretas.



Fue una noche de amor, de amor vedado e impuro, como interpretan los santos que todavía maldicen de Mesalina, de Popea o de Lucrecia; en una noche de amor claro y sonriente, y tibia y de color de estrellas, como la entresñaron Beatriz y María; en una noche de amor de las que viviera Julieta y de las que hubieran envidiado Atala y Graciela.

Año nuevo, las doce de la noche. En el barrio de Las Cruces, de la ciudad de Bogotá, la capital galante, no solamente en sus salones regios, sino también dentro de sus ranchitos de paja, sonaban las campanadas de un pedazo de tiempo que se fue y un pedazo de tiempo que ha llegado.

"Dáme un beso", pero en ese mismo instante escuchamos el sonido de las cuerdas de un tiple popular; ¡pobres y enne-

grecidos instrumentos que cuando lloran tienen frío y que cuando cantan no sienten calor!

Era que pasaba un indio, por la calle fría y solitaria y oscuro, rasgueando las cuerdas de su tiplecito y clamando así, repetidas veces: "¡Ah. . . **maldito** corazón!"

Tengo que usar la palabra **maldito**, porque no puedo decir la frase que el indio clavó llorando en el escenario de sus dolores profundos, de sus desengaños sin nombre; sentía mal nacido, hijo sin madre, su propio corazón.

"Cómo estará sufriendo, qué estará padeciendo, hasta dónde será de hondo su dolor, pensamos ella y yo, y al mismo impulso de piedad, abrimos la ventana: "¡Señor! oiga, mire. . . ¿Qué tiene, por qué grita, por qué sufre, por qué se queja así. . .?" El pobre indio golpeó de nuevo su tiplecito y nos contestó:

"La india se largó con otro. . ."

Pasaron los años.

París. Nos encontramos en París, en el boulevard de los Italianos, José Macía, que venía del Japón, Miguel Gutiérrez, que habla cambiado su residencia de Manizales por las avenidas de la Ciudad Luz, la mujercita de entonces, la misma que oyó el dolor del indio, y yo.

Colombia, patria querida, tú eres igual así en un rancho de paja de Las Cruces de Bogotá, como entre las delicias y veleidades de un boulevard de la capital del mundo! Nadie ignora, por otra parte, que José Macía y Miguel Gutiérrez son dos espíritus sensitivos, dos patriotas y dos caballeros.

Hablábamos ellos, ella y yo, de Colombia. Y para qué decirlo: de Bogotá, de sus mujeres, de sus costumbres, del frío de las sábanas, de sus lechos, del calor del beso santo y sagrado de sus labios.

Hablamos después de los indios, de los indiecitos de la sabana, de los vendedores de periódicos, de la estación del tren, de Madrid, de Mosquera, de Fontibón; hablamos de todo. . . y en un momento les referí la historia de la india que se largó con otro.

Miguel Gutiérrez no pudo menos y escribió los versos; José Macía los guardó entre su cartera y los trajo a Colombia; sabía, estaba seguro, de que se iba a encontrar con Alejandro

Wills, el artista genial, el noble amigo y el colombiano verdadero.

Esta es la historia de la canción que se llama "La india se largó con otro."

Ahora quiero preguntar, una, dos, cien veces y para siempre; y ojalá respondan a esta pregunta Miguel Gutiérrez y Alejandro Wills y... y también ella:

—¿Hay algo más bello y más grande que el dolor de un corazón?

Quién sufre más: ¿el indio o la india?

.....
"La india se largó con otro."

"LA INDIA SE LARGO CON OTRO"

(Música de Alejandro Wills)

La india se largó con otro,
y él al verse sin compañía,
quemó el rancho, silbó el perro,
y se echó el tiple a la espalda.

Qué pena tendría ese pobre,
que anoche en el callejón,
iba llorando y cantando:
¡Ah! maldito... corazón!

El tiple quedó a la orilla;
el perro late que late,
y abajo, en el remolino,
un jipa y un alpargate.



Dibujo de Acebedo para "Danzas al Carbón",
de Donoso. :: :: :: :: ::

DANZAS AL CARBON

— Sinfonía negroide y canicular. —

Leyendo "Risaralda" de Bernardo Arias Trujillo.

Mi zamba -oro y cera- mi negra de tomba,
¡Caramba!
menea una rumba que finge una bamba....
Suena la zambomba!
Y al danzar su rumba, ¡caramba, caramba!
con qué garbo comba
con qué garbo comba su cuerpo mi zamba!

Levanta su busto, la nariz respinga,
Y al bailar la cumbia -¡qué fuego el que pongo!-
mi negra mandinga
con qué garbo curva su cuerpo candongo!

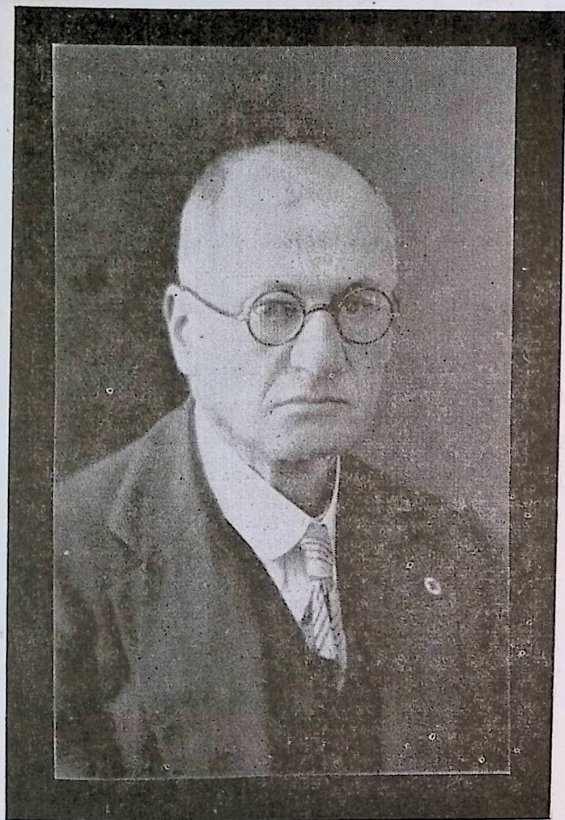
El negro está triste....
¡Uy! negro, te tomas un trago de alpiste?
-Que venga! Que venga! Y entonces retumba
su risa cortante, plétórica y zamba....
Ya el negro está alegre. Por nadie se "camba".
Y en medio de aquella sonora balumba,
fandanga y nerviosa la rumba ya zumba!
Caramba! Caramba!
qué loca, qué rica que zumba la rumba!....

Qué gran monicongo! Qué gran monicongo!
Los negros del Congo de cuerpo zanguango,
cumpliendo los ritos de estirpe y de rango,
según me supongo,
bailaban fandango, bailaban fandango....
¡Y hoy bailan el tango los negros del Congo!

Y el negro se entona, ya prieto de vino:
Qué tango el que tengo! Qué tango el que tongo!
"Yo tengo un minino
de cola muy larga, de pelo muy fino!
¡Ay, morrongo, que aquí te lo pongo!
¡Ay, minino, minino, minino!
¡Ay, morrongo, morrongo, morrongo!"

Y el negro se ríe. Su risa se oblonga
y a veces rezonga una cinica changa....
En tanto en el aire sutil se prolonga
la música alegre de alegre charanga....

LUIS DONOSO



**PROPOSICION APROBADA POR LA S. DE M. P., EN
SU SESION DEL 21 DE NOVIEMBRE:**

“La Sociedad de Mejoras de Manizales se asocia complacida a los múltiples homenajes recibidos por el eminente médico doctor Juan Antonio Toro Uribe, con motivo de la celebración de sus Bodas de Oro Profesionales, y envía para el ilustre ciudadano su respetuoso saludo de congratulación por tan fausto suceso que significa la culminación de una vida pródiga en virtudes y ennoblecida por los más altos atributos cristianos y sociales.” :: :: :: ::

H O M E N A J E

— Al doctor Juan Antonio Toro. —

Este varón ilustre cuya vejez florida
simboliza el esfuerzo de una estirpe potente,
como el de Asís consuela; su corazón vidente
es cuna blanda en donde la caridad anida.

La copa de la ciencia le brinda su bebida,
y es una copa pura, diáfana, transparente.
Qué espíritu tan bello! Qué sér tan noblemente
forjado en las fecundas hogueras de la vida!

El niño le sonríe con sonrisa de armiño
porque él es una estrella para el dolor del niño.
El alma suya escuda con varonil coraza.

Mi ciudad lo contempla como la recia encina
que en la montaña egregia fuertemente se empina,
ya que en sus venas bulle con emoción la raza.

R. ARANGO FRANCO



DR. AQUILINO VILLEGAS



Ilustración de Gonzalo Quintero al poema de Jaramillo Meza



Interesante vista de los nevados del Ruiz. - Los
turistas captan en este lugar los más atrayentes
motivos y las más variadas emociones. :: ::

Ayudar a los esfuerzos de la S. de
M. P. es contribuir en forma eficaz
al engrandecimiento de Manizales.



De la Semana de la Catedral. - Las señoritas Rivas Gutiérrez, Luz Vallejo y Matilde Villegas Arango, efectúan la rifa de un gallo. Con tan bellas "cantarilleras" hasta el más "gallo" se deja rifar. ::

Ayude usted, si es buen ciudadano,
a respetar la arborización que adelanta la S. de M. P. en la Avenida
Cervantes :: :: :: :: :: :: :: ::



De la Semana de la Catedral. - La señorita Marina Jaramillo Peláez le coloca a Manuelito Odín la insignia respectiva. Lástima que la kodak no hubiera podido captar la sonrisa de complacencia de "Odín". :: :: :: :: ::

Carretera a Occidente, carretera al Magdalena, carretera al Norte: los tres gulones de nuestra agitada preocupación.-S. de M. P. :: :: :: :



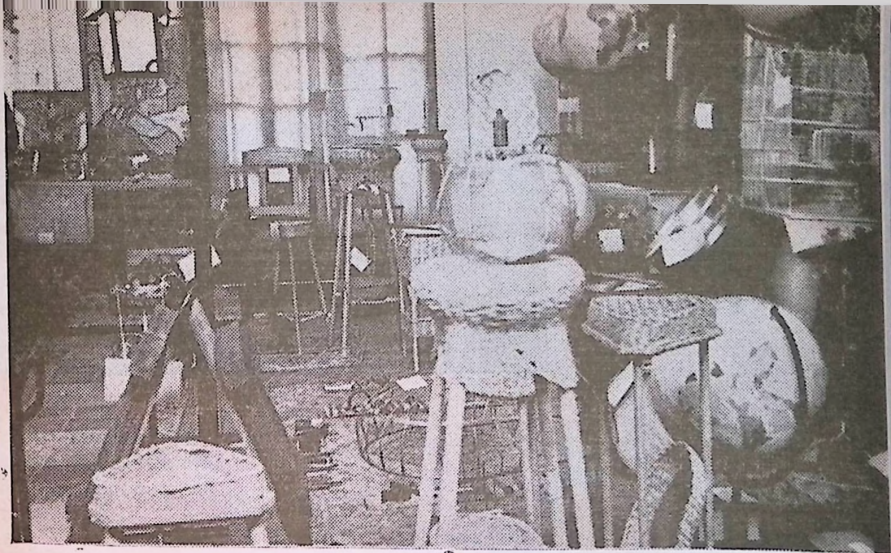
De la Semana de la Catedral. - Señoritas Blanca Tobón y Leonor Salazar Castaño. Con estas "cantarilleras" en cualquier semana, aunque no sea de la Catedral, se hacen cuarenta y cinco mil pesos.

El campo de aterrizaje debe quedar
construido en 1939. Contribuya usted
a esta magna obra. - S. de M. P.



Un aspecto de la Exposición Escolar que se realiza en los salones de la Asamblea, patrocinada por la Dirección de Educación Pública. :: :: ::

Manizales tiene derecho a un campo de aterrizaje. Este anhelo debe vivir latente en todos los manizaleños.
S. de M. P. :: :: :: :: :: :: :: ::



Otro interesante conjunto de obras presentado en
la Exposición Escolar. :: :: :: ::

Señor peandante: Atienda con oportu-
nidad las señales que den los ve-
hículos pidiendo vía libre: un toque
largo, el vehículo sigue derecho; tres
toques cortos, voltea a la izquierda;
dos toques cortos, voltea a la dere-
cha.-S. de M. P. :: :: :: :: :: ::



Vista panorámica de Manizales. - En el fondo se destaca la Catedral, con flecha central, tal como se inaugurará en julio 1939. :: ::

Sta. Inés Duque Nolls, de Manizales.



Señor peandante: Atienda con oportunidad las señales que den los vehículos pidiendo vía libre: un toque largo, el vehículo sigue derecho; tres toques cortos, volteo a la izquierda; dos toques cortos, volteo a la derecha.-S. de M. P. :: :: :: :: :: ::

Manizales tiene derecho a un campo de aterrizaje. Este anhelo debe vivir latente en todos los manizaleños
S. de M. P. :: :: :: :: :: ::



Doctor Jorge Pinzón Urdaneta, distinguido miembro de la S. de M. P. y Sta. Ligia Gómez Hoyos, quienes contraerán matrimonio el 18 del presente mes de diciembre. :: :: :: ::

Contribuya usted al hermosteamiento de la ciudad haciendo construir la acera de su casa.-S. de M. P. :: :: ::



De la Escuela de Bellas Artes. - Maternidad. - Es-
cultura por Antonio Osorio (a. Olaya). :: ::

Revise usted los anuncios públicos
de la ciudad y en caso de que en-
cuentre algún error ortográfico, sír-
vase dar aviso a la S. de M. P. :: ::



De la Escuela de Bellas Artes. - Cristo Muerto. - Tallado en madera por Guillermo Botero G. :: ::

El campo de aterrizaje debe quedar
construido en el presente año. Con-
tribuya usted a esta magna obra.
S. de M. P. :: :: :: :: :: :: ::



Naturaleza muerta. - Acuarela de la Sta. Sofia
Estrada Salazar. :: :: :: ::

Carretera a Occidente, carretera al
Magdalena, carretera al Norte: los
tres guiones de nuestra agitada
preocupación.-S. de M. P. :: :: :: :



Manuelito "Odín",.-Oleo de la Sta. Chila Vargas R.

Ayude usted con su cuota, pequeña
o grande, a la ornamentación del
Parque de Caldas.-S. de M. P. :: ::



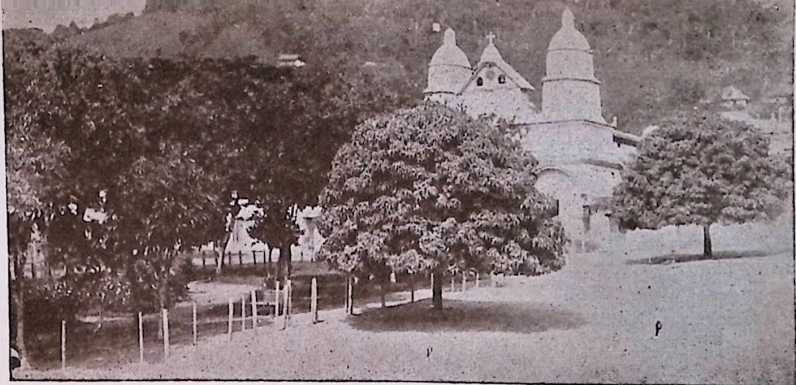
Doña Fanny Echeverri Afanador, quien contrajo matrimonio recientemente con el señor Hugo Jaramillo, conocido en el periodismo con el nombre de Harry. :: :: :: :: :: :

Ayudar a los esfuerzos de la S. de
M. P. es contribuir en forma eficaz
al engrandecimiento de Manizates.



Ciudades de Caldas. - Risaralda, Panorámica.

La carretera a los Termales del Ruiz
 será un hecho dentro de poco tiempo. - S. de M. P. :: :: :: ::



Ciudades de Caldas. - Filadelfia, Plaza Principal.

Carretera a Occidente, carretera al
Magdalena, carretera al Norte: los
tres guiones de nuestra agitada
preocupación.-S. de M. P. :: :: ::



Ciudades de Caldas. - Villamaría, Panorámica.

Los vecinos de la Avenida Cervantes
deben construir los andenes al fren-
te de sus residencias.-S. de M. P. ::

CONSEJOS DE UN PADRE A SU HIJO

Manizales, noviembre 11 de 1938.

Señor don
Tomás Martín Jaramillo.

E. S. M.

Mi querido hijo:

Hoy cumple usted quince años; ellos cierran ya la dulce etapa de la niñez en la dura jornada de la vida. Entra usted ahora en la adolescencia y pronto en la juventud; durante estos períodos va usted mismo a decidir de su destino en la recia lucha por dominar el porvenir. Es preciso captar estos breves años, aprovecharlos para enriquecer la mente, de la misma manera que la naturaleza para desarrollar y robustecer nuestro organismo. Debe usted darse cuenta de que su padre, ya anciano, ha trabajado con tesón para dejar a sus hijos algo mejor que un escaso patrimonio, ha querido dejarles un nombre claro, meritorio; de mí no podrá decirse que me ha sorprendido la vejez en el ocio; ni que fui un escurridor de la miseria humana, ni que faltó de orientación definida seguí tras los ideales torcidos olvidando las buenas enseñanzas de la casa paterna. Mi familia toda le dirá a usted cómo no tuve odios personales en mi corazón y cómo no dejé de acudir a quien me llamase a mitigar o aliviar sus sufrimientos. Si le hablo de estas cosas es sólo para decirle que espero que usted sea, ante todo, un hombre bueno, dotado de un alma noble y de una voluntad generosa; debe usted ser ajeno al necio orgullo, a los pequeños rencores y a las

odiosas venganzas. Un poeta ruso, Apolo Maikoff, escribió en el siglo pasado, que la vida no tiene sino tres grandes problemas: saber luchar, saber perdonar y a última hora saber morir.

Tomás: Aprenda usted a llevar una vida de labor, a vivir-la en la forma que Cicerón indicaba a su hija Tulia: "Ne netta mea si vis esse", "hija mía, hila si quieres vivir."

Huya usted de la plaza pública cada días más funesta y antisocial; allí se incuba el parasitismo, germina el odio y por ahí se va al vicio y a la miseria; huya de los honores callejeros y recójase en la vida modesta, pero tranquila del trabajo y del estudio. La ociosidad, dice el adagio, es la madre de todos los vicios.

Usted recibió en la pila bautismal el nombre de Tomás Martín y esto no por motivos de familia, ni por ligeros caprichos; su padre eligió este nombre porque quiso dotarlo a usted con él de un talismán y de un viático. Poniéndole el nombre del angélico Santo Tomás de Aquino, gloria inmortal de la filosofía y columna firmísima de la Iglesia Católica quise que usted tuviese un abogado que velase por sus virtudes y le iluminase con una inteligencia capaz de discernir entre el bien y el mal y la auxiliase con un marcado amor al estudio. Y aprendí a querer a este gran santo en el colegio de su nombre en mi tierra natal, y si nunca supe imitarlo debidamente, tampoco le perdí ni un solo día el afecto cordial y la veneración que por él me infundieron en la escuela y en el hogar. Santo Tomás inculcó como el que más los santos preceptos de la humildad propia y del puro amor para con el prójimo. Se le dió también a usted el nombre de San Martín para señalarle la fecha de su nacimiento y para enseñarle mi constante celo religioso, con el cual he vivido y con el cual espero morir. Tenga usted siempre por sagrados los deberes del culto; un hombre antirreligioso es cuando menos un semi loco indigno de vivir en la sociedad.

Tomás: Por nada del mundo abandone usted la tradición honrosa de la familia; sus hermanas necesitan guías y usted queda encargado por circunstancias ineludibles de velar insom-

S.

M.

P. _____



TOMAS MARTIN JARAMILLO

ne por su decoro y dignidad. Con ellas está usted claramente obligado, por ser el varón y el de mayor edad.

A Dios gracias usted tiene, el día en que yo le falte, una madre inteligente y valerosa; usted debe siempre acatar sus consejos y seguir sus mandatos hasta el sacrificio. Sea usted agradecido de sus maestros y bienhechores.

Tomás: Antes de todo paso trascendental piense mucho en sus decisiones y consúltelas con sus padres y con sus hermanas cuyo buen sentido parece vislumbrarse para el porvenir.

Reciba en este aniversario, con los fervientes votos por su bienandanza, el más cariñoso saludo de su padre afectísimo,

Ricardo Jaramillo Arango



Dibujo de Gonzalo Quintero para el cuento "La
Tierra Manda". :: :: :: ::

LA TIERRA MANDA

Por Blanca Isaza de Jaramillo Meza.

Sintió primero un sabor amargo en la boca y un martilleo insoportable en las sienes; abrió los ojos y paseó la mirada estúpida por los muros del cafetín de barrio que decoraban oleografías mediocres y espejos de bajo precio; dos o tres borrachos dormitaban aún, apoyadas las cabezas desgredadas sobre las mesas pringosas. El aire tonificante de la mañana cargado de fragancia de pinares y lirios tempranos, que se entraba por las ventanas en onda milagrosa, no lograba vencer el olor de aguardiente y tabaco ordinario que hacía fatigante el ambiente del cuartucho.

Miguel se incorporó a medias en el diván desvencijado que había sido almohada de su cabeza trastornada por el alcohol y asilo para su cuerpo vencido y empezó a recordar. . . . Le taladraban el cerebro como clavos candentes las palabras crueles de la Luisa, aquella mujerzuela despreciable por quien había dejado en olvido su rancho del páramo, su vieja, su novia fresca y pura como las nieves que florecen de azucenas de vidrio las cimas del Ruiz.

—Vé, Miguel, volvéte pa tu rancho que vos sos un montañero; yo me voy pa Cali con Paco que sí tiene plata y la sabe gastar.

Y la voz del compañero de juerga:

—Ese ya no es capaz de volvése pa la montaña; ese se va es pal hospital.

Y él, vencido, cobarde, borracho, no tuvo una reacción, ni una palabra de protesta; se dejó humillar, dejó que se burlaran a coro cuando la Luisa dijo:

—Vé, ai te dejo esos 10 pa que te tomés un desayuno, hijo, porque vos estás más pobre que las ratas.

Pobre, sí, pobre y enfermo, anulada la voluntad, enmohecidos los resortes de la emoción, atrofiado el carácter, muerta la arrogante dignidad que le hacía ser dominador de la montaña. vencedor de la naturaleza bravia en el esfuerzo titánico de la conquista del oro, allá en la mina de "La Cascada"; de ese oro que derrochó Luisa, que botó a manos llenas sobre las mesas de los cafetines, que se llevaron los amigos sablistas, que sirvió para quitarle la salud y la sana alegría. Se pasó la mano por los ojos como si quisiera ahuyentar una visión de pesadilla, se asomó a la ventana y miró hacia la lejanía dorada de sol. Contra el cielo de un azul marino destacaba el nevado su cúpula soberbia como el campanario fastuoso de una catedral de leyenda. Sí, se iba, se volvía a la montaña; allá estaban la redención, la vida, el cariño de la vieja, la bendita ilusión del porvenir y estaba ella, Maruja, la muchacha ingenua que tenía unos ojos grandes y pícaros, unos ojos inolvidables, unos ojos que parecían llevar una lucesito de alegría encendida por dentro.

El solo pensamiento de volver a la paz del rancho campesino pareció refrescarle como con un abanico fragante, la frente ardorosa. Maquinalmente se buscó en los bolsillos; no tenía nada; el dinero se había esfumado en esta vida de la ciudad, con sus cafés, sus cines, sus alegrías ficticias, sus juergas, sus amigos; sintió que algo le quemaba la mano; sí tenía una moneda, la que le dejó la Luisa; creyó oír la carcajada burlona de la boca pintada y cínica; le había dado una limosna a él, a Miguel Ortega, el mejor minero de la montaña, el que más lindo punteaba la guitarra, el que no se humillaba nunca, el que tenía de novia la más querida muchacha del páramo. Canalla! Tiró a la calle con asco el pequeña disco que le recordaba su tragedia absurda, trivial, ignorada, de todos los días. Mariposa loca que deslumbrada por el resplandor lejano vino a quemar las alas de su ensueño en las luces de artificio de la ciudad.

Estaba decepcionado de todo; de los amigos a quienes cuando se habían acabado sus ahorros no vío más, de los días interminables sentado en un escaño de la plaza de Bolívar, mirando tontamente hacia los balcones del Palacio de Gobierno en espera de un empleo ilusorio, de aquella coqueta que se burlaba de su desdicha. El, Miguel Ortega, se asfixiaba en la ciudad; alto, desgarrado, curtido por el viento libre de las montañas, parecía como esos pájaros enormes que acostumbrados a vivir en las alturas, en lucha con las tormentas, se enferman de tristeza entre las rejas de la jaula.

La Enea. Tierra de maravilla, campos feraces, paisaje holandés, casitas blancas, ingenuas estampas de libro de infancia, trabajadores que avanzan alegres dominando con sus cantares picarescos el ruido de los camiones que transportan maquinaria y obreros para la obra del porvenir, para realizar ese ensueño de todos los manizaleños, esa carretera al Magdalena que será la redención definitiva y el orgullo auténtico de la ciudad martirizada y vencedora.

Entre los trabajadores al jornal va Miguel Ortega, bebiendo como si fuera un viejo vino hechizante la gracia pastoril del paisaje materno. El nació allí, en La Enea; él, cuando pequeño, dobló la rodilla, con amoroso temor, ante el Nazareno trágico en la capillita engalanada de enredaderas; él fue de los mejores alumnos en la bulliciosa escuela rural; él, en las fiestas de Navidad echó a volar su imaginación soñadora tras la quimera de colores de los globos de papel y las rosas de fuego de los cohetes.

Y a medida que avanza se precisan más los recuerdos; sus años de minero en aquellos socavones negros buscando el oro, ese rayo de sol cristalizado entre la roca, esa milagrosa floración de estrellas en el basalto; ese paisaje de montaña que tiene todos los matices del verde y del azul, esos despeñaderos vertiginosos, esos peñascos huraños que en las noches de tormenta se clavan en la testa brava el peinetón de oro de los rayos.

Ya llegan. . . . Los brazos amorosos de la madre estrechan aquel guiñapo que la ciudad devuelve. La novia está más esbelta, más pálida, velada con una leve sombra de melancolía la luz alegre de los ojos pícaros. Pero es tan fresca la sombra del rancho, tienen un sabor tan nuevo los manjares rústicos, tiene tanto mimo de caricia ese viento frío y cortante que viene desde los frailejonales, es tan precioso el chal de color amatista con que arropan la montaña los papales en flor, es tan amplio el paisaje, tan indescriptible la visión de esa montaña de porcelana del Ruiz, que Miguel Ortega se siente como en la primera mañana de la creación y se lanza a la lucha con una fe, con una energía redentora.

Pasan los días. Experto en el manejo de la dinamita, es el obrero de confianza, el ayudante de los Ingenieros que van a realizar la hazaña de volar esa mole de piedra de Cerro Bravo que opone como un reto la agresiva adustez de sus rocas enormes al avance de la carretera.

Con la carta cerrada entre las manos se ha quedado absorbido. El amigo que se la ha traído de la ciudad le ha dicho:

—Es de la Luisa. Ya vino de Cali. . . . Que te recuerda mucho. . . .

Una voz mimosa suena a su espalda:

—Miguel, ya todos se fueron. No trabajés más.

Se vuelve con sobresalto, sacado del pozo negro de sus recuerdos por el milagro de la voz amada.

—Te escribieron?

—No vale la pena; no quiero saber lo que me dicen; no tengo quien me escriba.

Maruja se entristece; mira con angustia el sobre y dice tímida:

—Es letra de mujer. . . . Te vas a volver, Miguel.

—Volverme? vos sos tonta; si ya casi tumbamos este lempo de cerro y es volando que nos descogamos al Magdalena. Mirá, el mismo día que se vuele este monte de piedra voy a hablar con tu padre. Qué decís?

La muchacha sonríe, y le alargla la misiva enigmática.

—Qué hacemos con ésto?

—Prestá, se me ocurre una idea; como tengo que volar esta piedra esperáme un momentico y verás lo que vamos a hacer.

Hunde con fuerza el taladro victorioso en la entraña dura de la roca, coje el taco de dinamita, lo envuelve en la carta cerrada, taponla con él la brecha de la piedra, enciende la mecha, ase del brazo a la muchacha y se aleja. . . .

En el recodo de la carretera se detiene un momento; hay una explosión, un surtidor de piedra trizada puntúa el paisaje y Miguel Ortega feliz, transfigurado, dice con acento cálido a la novia que lo mira en silencio:

—Vés qué lindo. Así hay que volar el pasado, con dinamita.

Ayude usted, si es buen ciudadano,
a respetar la arborización que adelanta la S. de M. P. en la Avenida
Cervantes :: :: :: :: :: :: :: ::



Modelo de kiosko para la "ciudad escolar" que se propone levantar la Dirección de Educación Pública, para solucionar el problema de la escasez de locales. :: :: : :: :: :

LA CIUDAD ESCOLAR

Publicamos a continuación la importante comunicación del señor Director de Educación Pública, en la cual anuncia la construcción de la "ciudad escolar". Aplaudimos la magnífica iniciativa del doctor Arias Correa, y confiamos en que ella se sitúe en el terreno de las realidades.

República de Colombia.—Departamento de Caldas.Dirección de Educación Pública.—Nº 05037.—Manizales, noviembre 30 de 1938.

Señor Presidente de la Sociedad de Mejoras Públicas.

E. S. D.

Tengo a honra saludar a usted y por su mediación a la Sociedad de Mejoras Públicas, Corporación que auspicia cuanto represente un factor de progreso para la ciudad, y a cuyo amparo se han desarrollado las mejores iniciativas de bienestar social.

Para solucionar el problema de los locales escolares, que tan alarmantes caracteres reviste en la ciudad, ha pensado la Dirección de Educación que es factible solucionarlo transitoriamente con la edificación de una ciudad escolar en el predio que el Municipio tiene destinado para la plaza de ferias.

La construcción de doce kioscos portátiles, como el que acaba de edificar este despacho en el paraje de La Enea de este municipio, y cuya fotografía le adjunto, no representarían para el tesoro de Manizales una erogación mayor de la que actualmente paga por el solo concepto del arrendamiento del local de la escuela "Olaya Herrera" en el decurso de un año.

A la serena discusión de la Sociedad de Mejoras Públicas entrego esta concepción.

Del señor Presidente, atento S. S.,

JESUS ARIAS CORREA
Director de Educación

CULTURA Y EMOCION ESTETICA

Por Jorge Pinzón Urdaneta

Manizales se distingue por sus espíritus de refinamiento exquisito. Estetas verdaderos.

La estética de una ciudad refleja de cierta manera las costumbres, las ideas dominantes y de manera general la robustez intelectual y artística de sus habitantes. Cuanto más adelantada y perfecta es la civilización, engendra mayor número de espíritus selectos, mayor diversidad de inteligencias.

En la juventud del mundo, Grecia fue la reina de la emoción estética. Allí floreció la Ilíada. Allí se perfila la época del refinamiento con Esquilo y Sófocles.

Volviendo la vista hacia el movimiento artístico y literario europeo de los siglos XV y XVI, es decir hacia la época del Renacimiento, percibimos como gemas dibujando los "momentos estelares" de la historia, a estos sacerdotes de la belleza: los arquitectos: Brunellesco, Alberti, Brenante y Pelladio; los escultores: Jacopo della Quercia, Ghiberti, Donatello, Verrochio, Pollajuolo y Miguel Angel; los pintores: Gentile da Fabriano, Fra Angélico, Gozzoli, Carpaccio, los Bellinis, Mosaccio, Rafael, Leonardo de Vinci, Montegna, Perugino y Boticelli.

Entre los grandes estetas auditivos de nombre universal, que dan gloria a sus países y son orgullo de sus razas, sobresalen: Mozart, Haendel, Bethoven, Donizetti, Schuman, Chopin y Wagner.

La época clásica se caracteriza por una belleza serena e ideal.

En el primer tercio de este siglo, en Francia, la belleza literaria tiene sus mayores exponentes en Jorge Sand, Victor Hugo, Honorato de Balzac. En Colombia surge un triunvirato maravilloso: José Asunción Silva, Guillermo Valencia y Rafael Maya.

La percepción de la belleza es algo que está al alcance de todo el mundo. Quién no admira, por ejemplo, con verdadero deleite estético, la caída del sol en una tarde de verano, con sus múltiples arreboles? Y traslándonos a un paisaje más criollo, más manizalita, quién no siente la emoción estética que surge en lo íntimo de su ser al contemplar el parquecito de la Plaza de los Fundadores, con su fuente espumosa y blanca, sus tropicales enredaderas multicolores que engalanan el tinglado europeo que ciñe sus contornos como una diadema triunfal? Quién no ha sentido placer al contemplar los hermosos jardines esmeralda que rodean nuestra portentosa catedral, donde acuden las palomitas del cielo a formar sus nidos, y un pavo real se pasea orgulloso luciendo su abanico de seda, oro y luz? Esta casa de Dios es una piedra preciosa incrustada en el corazón de la ciudad!

La percepción de la belleza no se puede analizar desde el punto de vista de la razón. Se destruye su unidad. En la creación de la belleza hay factores subjetivos y objetivos. El sujeto siente y contempla y reacciona ante el objeto externo o interno que sirve de causa motora. La reacción consiste en movimientos musculares, sensaciones motoras, ideas, imágenes sensoriales, impulsos de la voluntad, sentimientos y caprichos.

En estética sólo tienen importancia entre las imágenes que despiertan en el espíritu contemplación desinteresada, las visuales y auditivas. Los hombres nos comunicamos por medio de los sentidos llamados bajos: el gusto, el olfato y el tacto. Con ellos no se ha hecho obra de arte. El amor humano necesita del tacto, pero no hay todavía una sinfonía de imágenes táctiles. Los sentidos estéticos por excelencia son, la vista y el oído. Luz y sonido!

Manizales no es ni puede ser una ciudad muerta, donde no hallemos eco a nuestros sentimientos estéticos o estados de alma. Cultura y estética debe ser la bandera bicolor que distinga nuestra ciudad.

Casi todas nuestras emociones dependen de nuestras ideas. Sentirnos alegres es tener idea de estarlo. Pero no sucede lo mismo con la emoción estética. Así, apreciamos una pieza musical sin idea alguna que nos oriente, con emoción pura e intensa. La emoción juega un papel importantísimo en nuestra vida. Todo conocimiento encierra en sí elementos de pura emoción que lo hacen amable y de fácil adquisición. La emoción en la esfera del arte es esencial, por ser siempre natural y posible su objetivación. La objetivación de la emoción constituye un admirable proceso. El hombre tiende a objetivar haciéndola externa, la emoción o impresión que un objeto externo ocasiona en su psiquis al contemplarlo.

Lo interno o psicológico se proyecta inconscientemente en el telón de lo externo. De esa manera se manifiesta el artista. El artista normal admira, siente y se deleita en la contemplación de la realidad estética y se eleva al mundo del ensueño, pero no obra en su presencia. Sólo el supersensitivo, el alucinado y el desequilibrado, hacen tal.

El alma humana, en el mundo del arte, sube por las regiones de lo eterno y lo misterioso, camino luminoso de la emoción. Así lo dijo ya el poeta. Más pura, más noble, más desinteresada es la emoción estética, a pesar de ser más intensa la ordinaria. El arte es la expresión de intuiciones puras, es el mundo de lo bello. Hay almas privilegiadas desde la cuna: así, Lewes, biógrafo de Goethe, dice de este gran poeta, de este artista consumado, que desde la edad de tres años demuestra tener el sentimiento de lo bello.

Esta ciudad, "Perla del Ruiz", la "de las puertas abiertas", rinde culto a la belleza con plumas de hidalga elegancia como la de Jaime Robledo Uribe y Blanca Isaza de Jaramillo Meza; con gargantas de oro como la de Fernando Londoño y Melva Hoyos de Londoño; con arquitectos como José María Gómez, y con artistas auditivos como Temístocles Vargas y Amelia Hoyos de Gómez.

El alma de una ciudad se mide con el termómetro de la belleza!

Los vecinos de la Avenida Cervantes
deben construir los andenes al frente
de sus residencias.-S. de M. P. ::

COMENTARIOS

La Semana de la Catedral.

Las actividades que se desarrollaron con motivo de la Semana de la Catedral, constituyen uno de los más brillantes episodios de la vida social y cívica de Manizales. En generosa emulación, todos los ciudadanos acudieron con sus dádivas a acrecentar el espléndido resultado económico de aquella memorable jornada en favor de nuestra obra magnífica.

El Rvdo. Padre Hoyos Ocampo, a cuyo esfuerzo infatigable se levanta la arquitectura severa de la Catedral de Manizales, impulsó con su dinamismo, su voluntad inquebrantable y su admirable espíritu de organización todas las labores que dieron tan halagador resultado.

La Sociedad de Mejoras Públicas, haciéndose intérprete del sentimiento unánime de aprobación hacia la benéfica iniciativa del Padre Hoyos Ocampo, aprobó en su sesión del 28 de noviembre, la siguiente proposición:

"La Sociedad de Mejoras Públicas se permite enviar sus efusivas felicitaciones a su distinguido socio, Rvdo. Padre Adolfo Hoyos Ocampo, por el magnífico éxito obtenido durante la Semana de la Catedral, y hace extensiva esta voz de aplauso a todas las personas que, inspiradas en un alto sentimiento religioso o cívico, contribuyeron al mayor realce de dicha Semana."

"Civismo", por su parte, se suma a los múltiples homenajes de simpatía que ha recibido el Padre Hoyos Ocampo por su destacado esfuerzo en pro de nuestro grandioso templo.

CLINICA DEL Dr. ROBERTO RESTREPO

Sus instalaciones la ponen al nivel de las mejores de Europa

Poderosas dotaciones de radium y de radioterapia profunda para el tratamiento de tumores y del cáncer sin operación. Tratamientos especiales para enfermedades de las señoras. Instalaciones de electroterapia, diatermia, nieve carbónica, rayos infra-rojo y ultravioleta. Tratamiento para las várices y las hemorroides. Neumotorax artificial para el tratamiento de la tisis.

En Rayos X tenemos las instalaciones más poderosas y modernas del país.

Telégrafo: ROBESTREPO. — Teléfono 23-27

Medias K A I S E R

VELADAS (INVISIBLES), SEMI-VELADAS,

G R U E S A S.

A L M A C E N P A R I S.

ROBERTO SALAZAR & Cia.

Dr. JULIO ZULOAGA

Especialista en enfermedades
del estómago y del aparato
digestivo en general.

La más larga práctica en alta cirugía.

AGENCIA DE COMISIONES

Y CORRETAJE

Piensa vender su casa, su finca, su almacén, su café o su tienda ?

Busca usted casa de alquiler, finca, local o veraneadero ?

Necesita quién desempeñe la comisión que usted no puede hacer ?

Desea colocar su dinero a interés bien asegurado ?

Desea vender sus muebles u otro objeto cualquiera ?

PEDRO J. RAMOS Y Cía.

Le desempeñan a usted todos esos oficios a satisfacción, con toda honorabilidad y honradez y por un pequeño porcentaje.

LOCAL - CALLE 13 - CARRERAS 10 Y 11

NUMERO 133 - TELEFONO NUMERO 23-52



Edificio del HOTEL ESCORIAL

Cuando venga a Manizales, por confort
y por comodidad, alójese en este Hotel.

90 cuartos, 90 baños, 90 teléfonos.

SERVICIO DE ASCENSOR.

Precios de \$ 250 en adelante.

Chocolate
Cruz

Sabe mejor!

CIA. NACIONAL
DE CHOCOLATES

Chocolate
Cruz

Rinde más!



FABRICA DE LA COMPAÑIA DE HILADOS Y TEJIDOS DE MANIZALES

GARRAPATOL INGLES

AL 1 POR 400

SUCURSAL "VENCEDOR"

FERNANDO CALLE V.

**Una nueva etapa de
perfeccionamiento para las**

AGUAS PERFUMADAS

**i n i c i a r o n l a s
RENTAS DE CALDAS**

SOLICITE NUESTROS PRODUCTOS EN TODO EL PAIS.



*como en la champañita
su sabor conviene!*



El sabor delicado de **PIERROT** y **PIELROJA** se debe únicamente a los finos tabacos maduros de selección que se emplean en su manufactura. Es un sabor de tabacos curados científicamente que sugiere vinos añejos y reanima el espíritu!

Lia Colombiana de Tabacos